



THE AVENGERS

APPROVED
BY THE
COMICS
CODE
AUTHORITY

IND.

4
MAR.

MARVEL
COMICS
GROUP

THE REAL

CAPTAIN
AMERICA
LIVES AGAIN!

ALSO IN
THIS
SENSATIONAL
ISSUE...
SUB-
MARINER



GRANDES
MOMENTOS
MARVEL

A ENTRADA DO CAPITÃO AMÉRICA NOS VINGADORES

VOCÊ ESTÁ PRESTES A LER UM VERDADEIRO MARCO DA HISTÓRIA EM QUADRINHOS MODERNA. O EMOCIONANTE EPISÓDIO QUE REINTRODUZIU O DINÂMICO CAPITÃO AMÉRICA NOS ANAIS DA AVENTURA! ISSO MESMO, CARO MARVETE! ESTA É A HISTÓRIA QUE CONTA COMO O MAIOR DEFENSOR DA LIBERDADE VOLTOU À VIDA APÓS VÁRIAS DÉCADAS EM ANIMAÇÃO SUSPensa EM UM BLOCO DE GELO!

SÊ BEM-VINDO,
CAPITÃO AMÉRICA! A
PARTIR DE AGORA, TU
SERÁS MEMBRO
INTEGRANTE DOS
VINGADORES!



BY DUBINHO & CIMERIAN SATAN

Argumento:
STAN LEE

Desenhos:
JACK KIRBY

Letras:
JOSE LUIZ

Cor:
FLORA

NOSSA HISTÓRIA COMEÇA NOS ÚLTIMOS MOMENTOS DE UM INCRÍVEL CONFRONTO ENTRE OS VINGADORES E NAMOR...

CHEGAMOS TARDE! ELE ESTÁ FUGINDO!



RAPIDAMENTE, O PRÍNCIPE SUBMARINO ESCAPA MERGULHANDO NO OCEANO...

MALDITOS! ELES VENCERAM A PRIMEIRA BATALHA, MAS A VITÓRIA FINAL AINDA SERÁ MINHA! OS HUMANOS DEVEM PAGAR PELA DESTRUIÇÃO DA ATLÂNTIDA!



ENQUANTO O MONARCA MERGULHA NAS PROFUNDEZAS DO MAR, SEU ÓDIO PELA RAÇA HUMANA CRESCE...



POR QUE ELES TINHAM QUE FAZER ISSO? POR QUÊ? (IN)



(IN) NA ÉPOCA, NAMOR PENSAVA QUE A PRIMEIRA ATLÂNTIDA HAVIA SIDO DESTRUIDA PELOS HUMANOS DURANTE UM TESTE

NUCLEAR! SÓ MUITO MAIS TARDE, ELE DESCOBRIU QUE A DESGRAÇA DE SEU POVO FOI CAUSADA POR PAUL DESTINO!

POLICAS HORAS DEPOIS, ELE SE ENCONTRA NO ÁRTICO, PERDIDO EM AMARGOS PENSAMENTOS...

NÃO DESISTIREI DA MINHA VINGANÇA ENQUANTO RESTAR UM ÚNICO HUMANO SOBRE A TERRA!



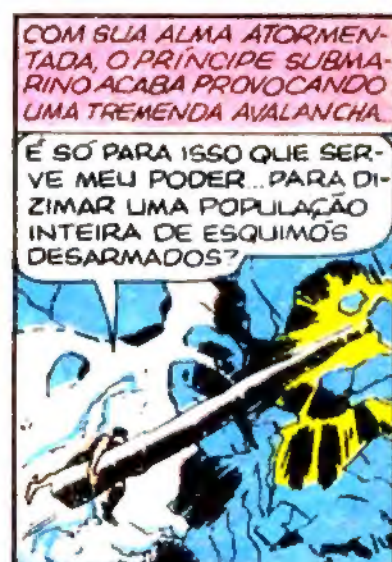
SÚBITO...

OH! LÁ! ESTÁ UM BANDO DE ESQUIMÓS NAQUELA GELEIRA...



Ó PODEROSO DEUS DO GELO, ESCUTA! NOSSAS PRECES!





RESTANDO, FINALMENTE,
UMA FIGURA PETRIFICADA
EM ESTADO DE ANIMAÇÃO
SUSPENSA QUE, LEVADA
PELA CORRENTEZA, VAI DE
ENCONTRO AO SUBMARINO
DOS VINGADORES!

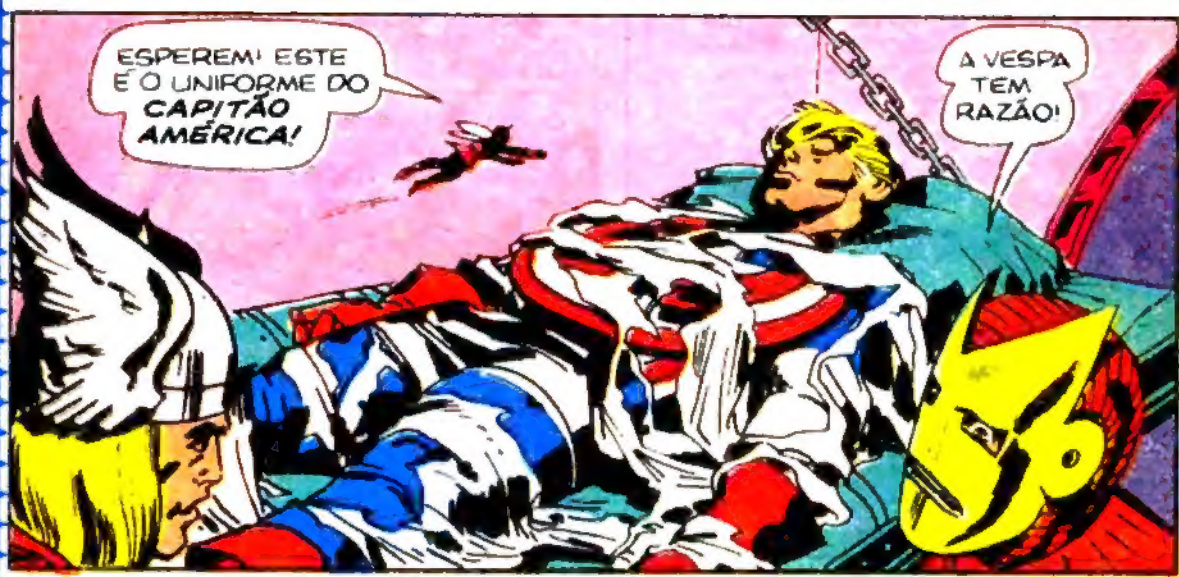
DESLI-
GA OS MOTORES, HOMEM
DE FERRO! AVISTA-
MOS UM HOMEM
BOANDO NA SU-
PERFÍCIE!

N-NÃO
É POSSÍ-
VEL!

A ESCOTILHA É ABER-
TA E GOLIAT TRAZ A
ESTRANHA FIGURA
PARA O INTERIOR
DO SUBMARINO...

QUEM
PODERIA
SER?

VEDE SOB SUAS
VESTES RASGA-
DAS HÁ UMA ES-
PÉCIE DE
UNIFORME
COLORIDO!



ACREDITAIS REALMENTE QUE ESTE
SEJA O ESCUDO DAQUELE PODE-
ROSO DEFEN-
SOR DA JUSTIÇA?

OLHEM ES-
TA MÁSCARA!
SÓ PODE
SER DELE!

É NÃO ESTÁ
MORTO! SEUS
OLHOS AINDA
SE MEXEM!



SÚBITO, COMO SE AINDA ESTIVESSE NUM TERRÍVEL PESADELO, O HOMEM SE LEVANTA...

BUCKY!
CUIDADO,
BUCKY!



VOCÊS NÃO VÃO MATAR
O BUCKY MISERÁVEIS!

CUIDADO! ELE
ESTÁ LOUCO!



NÃO, NÃO! É INÚTIL! ELE ESTÁ
MORTO, E EU NÃO POSSO FAZER
MAIS NADA!



DE REPENTE, A CONTUR-
BADA FIGURA PARECE
VOLTAR A SI...

QUEM
SÃO
VOCÊS?

ANTES, DIGA-
NOS, QUEM
É VOCÊ?



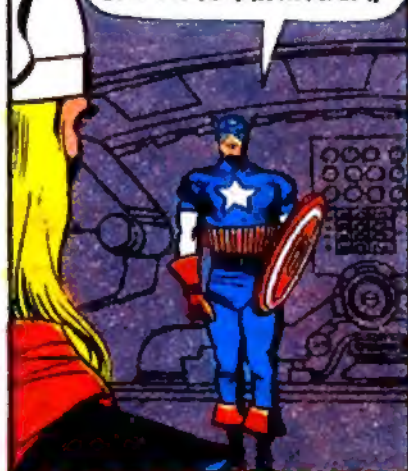
EU GOSTARIA DE TER
ESQUECIDO MINHA IDEN-
TIDADE! MAS POR MAIS
QUE TENTE...



...NÃO VOU CONSEGUIR
ME ESQUECER DE
QUE SOU O
HEROI...



...QUE O MUNDO INTEI-
RO CONHECEU COMO
CAPITÃO AMÉRICA!







O RESTO VOCÊS JÁ
SABEM. FUI CONGELA-
DO E, DURANTE ANOS,
PERMANECI NUM ESTA-
DO DE ANIMAÇÃO SUS-
PENSA, O QUE FEZ
COM QUE EU NÃO
ENVELHECESSE!



POLÍCIO DEPOIS, ENQUANTO NOSSO
HEROI DESCANSA O SUBMARINO,
DOS VINGADORES CHEGA A GELI
DESTINO!

PREPARAI-
VOS PARA APORTAR!



VEJAM ESSES
REPORTERES DE-
VEM ESTAR LOUCOS
POR UMA BOA
HISTÓRIA!

QUANDO SOUBEREM
QUEM É O NOSSO HOS-
PEDE DE HONRA, ELES
FICARÃO REALIZADOS!



DE REPENTE, UM VIOLENTO CAM-
PEJO DEIXA TODOS MOMENTANEA-
MENTE CEGOS!



E, QUANDO A FUMAÇA SE DISSIPA,
SURTEM NO LUGAR DOS VINGADOU-
RES QUATRO ESTATUAS DE PEDRA!

EI, LÚCIO
VOCÊ VIU
AQUILO?

É UM BELO TRU-
QUE PRA ESCA-
PAR DAS EN-
TREVISTAS!



DESAPONTADOS, OS REPORTERES SAEM À PROCU-
RA DE SEUS ENTREVISTADOS...

ELES NÃO PODEM
ESTAR MUITO LONGE!



MINUTOS DEPOIS, O
ÚLTIMO OCUPANTE
DO SUBMARINO DEIXA
SEU INTERIOR...



UÉ... ONDE
ESTÃO TODOS?
O CAIS ESTÁ
VAZIO!



QUE POSES MAIS ESTRANHAS FORAM
ESCOLHER PRA ESSAS ESTATUAS DOS
VINGADORES! PELO VISTO, NOS ANOS
EM QUE ESTIVE AUSENTE, MUITA COI-
SA MUDOU... INCLUSIVE A ARTE!



HUMM... MAS
AS GAROTAS
CONTINUAM
LINDAS, CO-
MO SEMPRE!

EI, SALLY... QUEM
É AQUELE GRAN-
DALHÃO DE ROUPA
COLORIDA?

NÃO SEI, MAS
PARECE MUITO
COM A DESCRI-
ÇÃO QUE MEU
PAI COSTUMAVA
DAR DO
**CAPITÃO
AMÉRICA!**



E QUE BELO PRÉ-
DIO ESSE COM AS
BANDEIRAS EM
VOLTA! QUAL SE-
RÁ A FINALIDA-
DE DELE?

EI, MACI OLHE
AQUELE MA-
LUCO ATRA-
VESSANDO
A RUA!



OS CARROS TAMBÉM ESTÃO
COMPLETAMENTE DIFERENTES!

ESPERE! EU CONHEÇO
ESSE CARA! MAS... NÃO
PODE SER ELE!

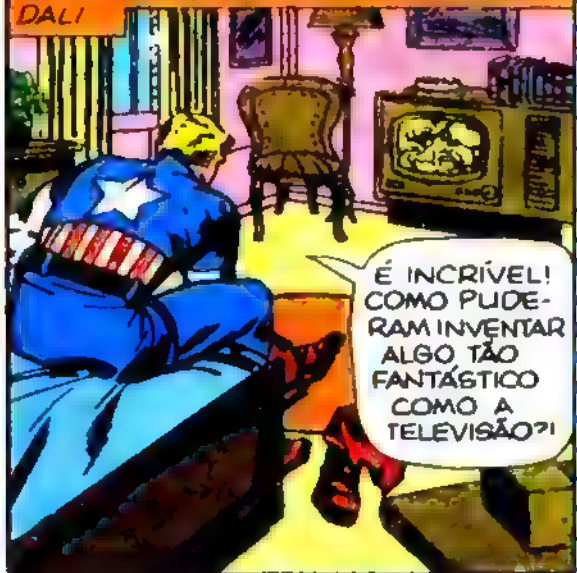


NÃO, GUARDA, VOCÊ NÃO ESTÁ ENGANADO! EU SOU O CAPITÃO AMÉRICA!

TODOS PENSAVAM QUE ESTAVA MORTO, MAS NUNCA ACREDITEI NISSO! VOCÊ ERA MEU ÍDOLO DE INFÂNCIA E AGORA RETORNOU! E-EU ESTOU MUITO E-EMOCIONADO!



MAIS TARDE, NUM HOTEL PRÓXIMO DALI



É INCRÍVEL! COMO PUDE- RAM INVENTAR ALGO TÃO FANTÁSTICO COMO A TELEVISÃO?!

FINALMENTE, O GRANDE HERÓI DEITA-SE PARA LIM MERECIDO REPOUSO.

O QUE VOU FAZER AGORA? SOU UM HOMEM FORA DE SUA ÉPOCA! SE PELO MENOS O BUCKY ESTIVESSE AQUI!



SÚBITO, SEUS SENTIDOS AGUÇADOS PERCEBEM A PRESENÇA DE ALGUÉM NO QUARTO.

BUCKY! É VOCÊ?



VOCÊ VOLTOU, AMIGÃO!



NÃO SEI DO QUE ESTÁ FALANDO! MEU NOME É RICK JONES!

É INACREDITÁVEL! SEU ROSTO E SUA VOZ SÃO IGUAIS AOS DE BUCKY!



ESCUTE, AMIGO. VIM AQUI PORQUE VOCÊ FOI O ÚLTIMO A VER OS VINGADORES! DIGA LOGO ONDE ELES ESTÃO!

E-EU TAMBÉM NÃO SEI! MAS, SE ESTÃO DESAPARECIDOS, EU QUERO AJUDAR A PROCURÁ-LOS!



DESCULPE-ME POR TER CONFUNDIDO
VOCÊ! BUCKY ERA UM GRANDE AMIGO
MEU! SÓ PRECISO ACEITAR O FATO
DE QUE ELE ESTÁ MORTO!

TUDO BEM, AMIGO!
ASSIM QUE ENCON-
TRARMOS OS VINGA-
DORES, ELES PODE-
RÃO INDICAR UM
BOM PSÍQUIATRA
PRA VOCÊ!

TIRARAM ALGUMAS FOTOS DOS
VINGADORES LÁ NO CAIS! PRECI-
SAMOS EXAMINÁ-LAS!

CLARO,
CAPITÃO!

MINUTOS DEPOIS, NO
LABORATÓRIO FOTOGRÁ-
FICO DE RICK

VOCÊ PODE
AMPLIAR ESTAS
FOTOS?

SIM! HÁ
UM AM-
PLIADOR
LOGO ALI!

ENTÃO

ELAS
VÃO ESTAR PRON-
TAS EM UM
MINUTO!

PERFEITO! AQUI
ESTÁ O QUE EU
PROCURAVA!

UÉ! NÃO ESTOU
VENDO NADA!

OBSEVE
ESTA FOTO
VOCÊ JÁ
VIU UMA
CÂMERA
COMO
ESTA?

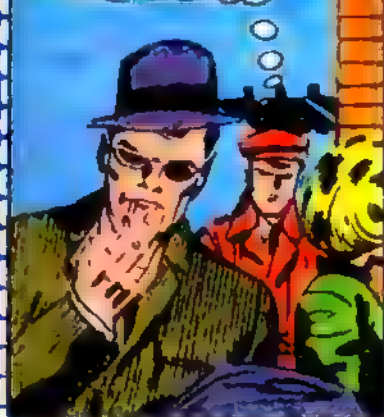
P. PARECE
UMA ARMA!

PRECISAMOS ENCONTRAR ESSE
HOMEM DA FOTO! EI, O QUE VAI
FAZER COM ESSE RÁDIO?

ALERTAR A BRIGADA
JUVENIL POR TODA
A CIDADE!

E TEM INÍCIO A CAÇADA

HUM... NÃO PODE
SER AQUELE! ELE
TEM OS CABELOS
MUITO CLAROS!



NÃO NÃO!
ESSE É
MUITO
VELHO!



INVESTIGANDO POR
TODA A CIDADE, OS
MEMBROS DA BRIGADA
JUVENIL VÃO ENVIANDO
FOTOS DE TODOS OS
SUSPEITOS A RICK JONES

LÁ ESTÁ MAIS UM QUE
VALE A PENA MOSTRAR
PRO RICK!



O CAPITÃO AMÉRICA POR SUA VEZ,
CRUZA TODA A CIDADE, COMO SE
FOSSSE UM RAIO.

AQUELE
SUJEITO TEM QUE ESTAR EM
ALGUM LUGAR DE NOVA
IORQUE!

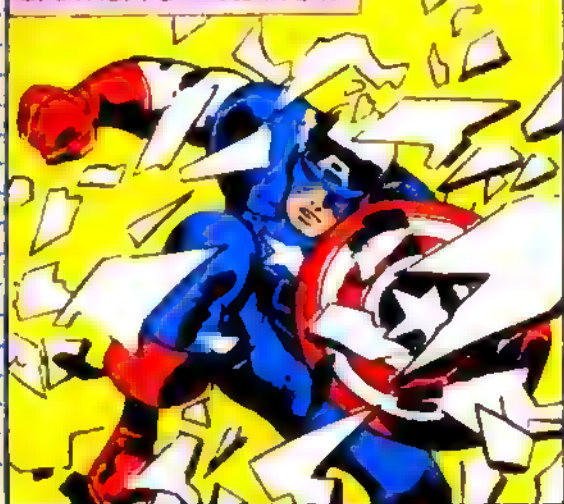


ATÉ QUE,
FINAL-
MENTE

É ELE! O
HOMEM
DA FOTO!



SEM HESITAR, ELE ATRAVESSA A
JANELA DE VIDRO..



PORÉM, O BARULHO ATRAI ALGUNS
BANDIDOS QUE ESTAVAM ESCONDI-
DOS NA SALA AO LADO!

ACABEM COM ESSE PALHAÇO
FANTASIADO, SEJA
ELE QUEM
FOR!



ESPEREM! VEJAM ANTES
O QUE O **PALHAÇO** PRE-
PAROU PRA
VOCÊS!

E-ELE NOS DESARMOU
COM UM ÚNICO GOLPE
DE SEU ESCUDO! Q-QUEM
É ESSE CARA AFINAL?

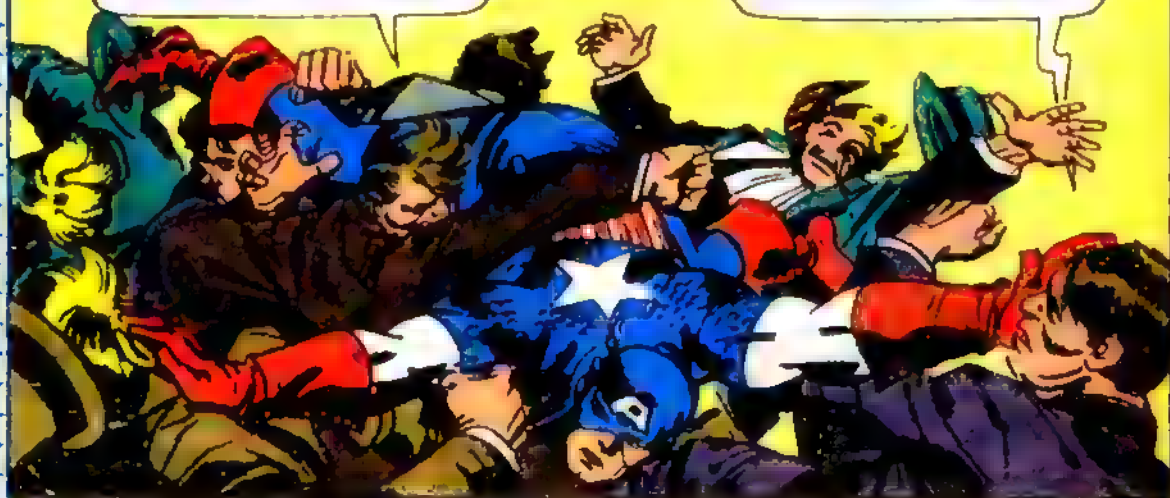
PODEM ME CHAMAR DE
**CAPITÃO
AMÉRICA!**



NÃO É POS-
SÍVEL! ELE
É MUITO
NOVO PRA
SER O VERDA-
DEIRO CAPITÃO
AMÉRICA!

UNNGH! NÃO CONSIGO
ACERTAR UM SOCO NELE!

MAS ELE ACERTOU UM
EM MIM! EU DESISTO!



AGORA É A SUA VEZ,
CANALHA! FALE O QUE
FEZ COM OS
VINGADORES!

VOCÊ
NUNCA
SABERÁ!



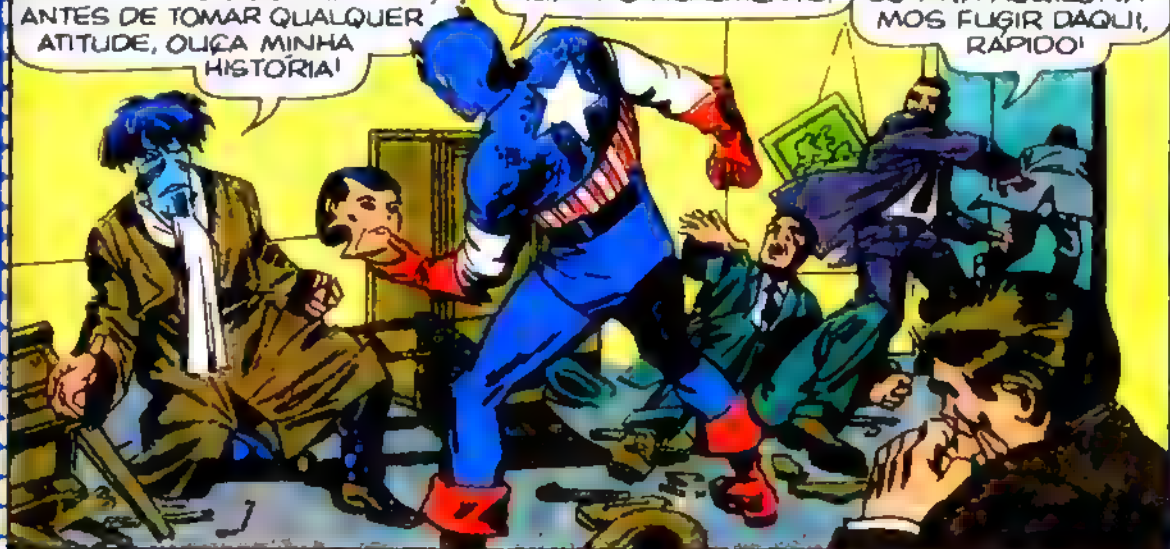
ESSA ARMA QUE VOCÊ
ESTÁ USANDO SÓ PODE
SER DE OUTRO PLANETA!
VAMOS, DIGA... ENQUAN-
TO PODE ABRIR A
BOCA!



ESTÁ BEM! ACHO QUE NÃO ADIANTA MAIS RESISTIR! MAS, ANTES DE TOMAR QUALQUER ATITUDE, OUIÇA MINHA HISTÓRIA!

ENTÃO VOCÊ NÃO É HUMANO REALMENTE!

MELI DELIS! OLHEM SÓ PRA AQUILO! VAMOS FUGIR DAQUI, RÁPIDO!



CONTE TUDO! TENHO QUASE CERTEZA DE QUE AQUELAS ESTÁTUAS SÃO OS PRÓPRIOS VINGADORES, TRANSFORMADOS EM PEDRA POR SEUS MALDITOS RAIOS!

ELI CONTO MAS ME SOLTE!



"VENHO DE UMA GALÁXIA DISTANTE E MEU NOME POLÍCO IMPORTA AGORA!"



"SÉCULOS ATRÁS, MINHA NAVE SOFREU UMA PAINE E PENETROU NA ATMOSFERA TERRESTRE, MERGULHANDO NO MAR!"



"ENTÃO PERCORRI TODO O PLANETA EM BUSCA DE ALGUÉM QUE A CONsertASSE, MAS TODOS ME HOSTILIZAVAM, OBRIGANDO-ME A TRANSFORMÁ-LOS EM PEDRA!"

VEJAM UM MONSTRO DAS PROFUNDEZAS DO INFERNO! ELE DEVE SER DESTRUÍDO!

NÃO! NÃO ME FORCEM A REAGIR!



ENTÃO POR QUE VOCÊ USOU ESSA ARMA CONTRA OS VINGADORES?

PORQUE O PRÍNCIPE SUBMARINO PROMETEU ME AJUDAR, SE EU OS DESTRUÍSSE!



PRÍNCIPE SUBMARINO? NÃO É POSSÍVEL! ELE FOI MEU ALIADO NO PASSADO! BEM, VAMOS SALVAR OS VINGADORES E DEPOIS CHECAR SUA HISTÓRIA!



MINUTOS DEPOIS, ELES CHEGAM AO LOCAL ONDE ESTÃO OS VINGADORES! REVERTENDO OS CIRCUITOS DA ESTRANHA ARMA, CONSEGUEM REVIVER O SUPER-GRUPO!

FUNCIONOU! ELES ESTÃO SE MEXENDO!

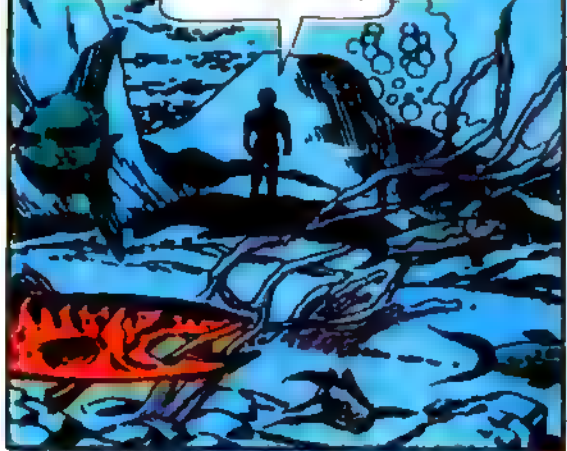


ENQUANTO ISSO, NAMOR ASSISTE A TUDO, DO FUNDO DO MAR, COM UMA GRANDE DOSE DE FRUSTRAÇÃO...

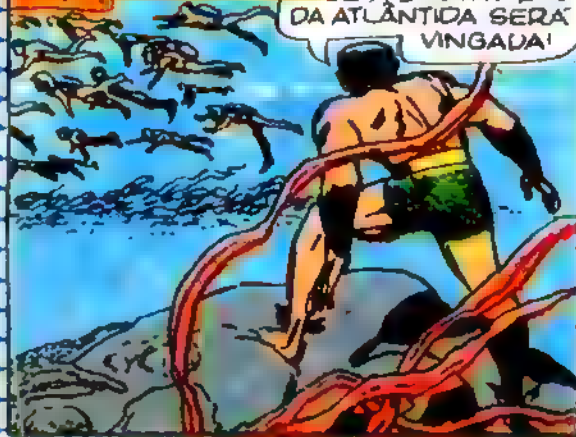


MEU PLANO FALHO! O CAPITÃO AMÉRICA ESTRAGOU TUDO!

MAS CONTINUAREI ENVIDANDO TODOS OS ESFORÇOS PARA QUE OS VINGADORES SEJAM LIQUIDADADOS!



ENTÃO O MONARCA DAS PROFUNDEZAS RESOLVE TOMAR UMA DECISÃO DRÁSTICA...



GUARDAS DO IMPÉRIO, ACOMPANHEM-ME À SUPERFÍCIE! HOJE A DESTRUIÇÃO DA ATLÂNTIDA SERÁ VINGADA!

SIM, NAMOR, O PRÍNCIPE SUBMARINO, NÃO LUTARÁ MAIS SOZINHO! NADA PODERÁ RESISTIR AO NOSSO ATAQUE!



NO DIA SEGUINTE, O SER ALIENÍGE-
NA GUIA OS VINGADORES ATÉ SUA
NAVE...

É ESTE O
LUGAR! ELA DEVE
ESTAR ENCAUA-
DA BEM AQUI
EMBAIXO!

ENCONTREI!
ESTÁ QUASE
SOTERRADA!

MINUTOS DEPOIS:

NÃO CONSIGO
NEM MOVER
ESTA COISA!
É MUITO
PESADA!

THOR ME DISSE
PRA AMARRAR
ESTA PEQUENA
CÂMERA DE TV
NO CASCO E DEIXÁ-
LA FLUTUANDO
COM ESTA
BOIA!

HORAS DEPOIS, ESTÁ PRONTA A PLA-
TAFORMA QUE IRA FACILITAR O
TRABALHO DO DEUS DO TROVÃO!

TUDO PRONTO,
THOR! O QUE DEVE-
MOS FAZER AGORA?

ATENTAI TO-
DOS PARA O
QUE ESTÁ
PRESTES A
ACONTECER!

JÁ!

GUIANDO-SE PELO VISOR, O PODE-
ROSO THOR MOVE SEU MARTELO
ENCANTADO, FAZENDO EMANAR
UMA INCRÍVEL CORRENTE DE
ONDAS MAGNÉTICAS EM DIRE-
ÇÃO À NAVE.

A FORÇA DE MJOLNIR VAI ALIMEN-
TANDO GRADATIVAMENTE, ATÉ QUE

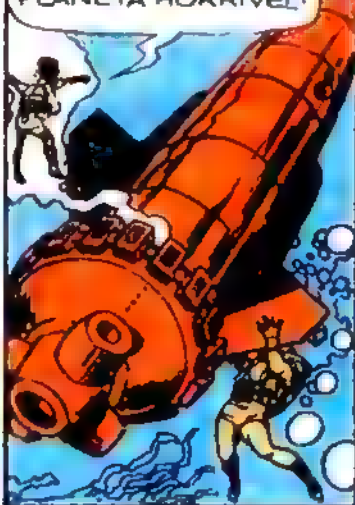
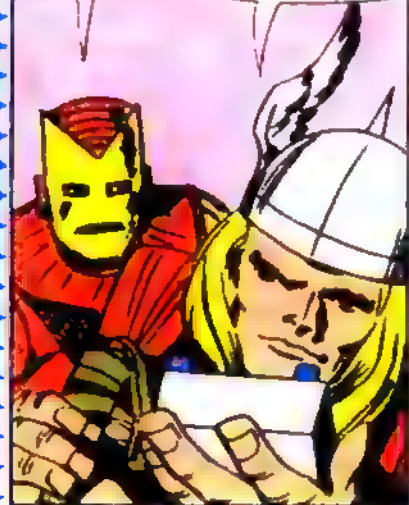
SPLASH!

DEU CERTO!
A NAVE SAIU
DO ATOLEIRO!

E QUAL O
MOTIVO DE
TANTA ESTU-
PEFAÇÃO?

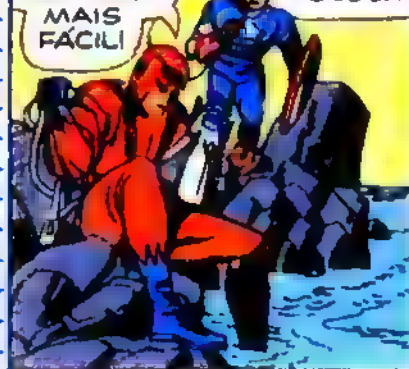
VOCÊS CUMPRIRAM
O PROMETIDO! FINAL-
MENTE PODEREI
ABANDONAR ESTE
PLANETA HORRÍVEL!

SIM, ASSUMA OS
CONTROLES E PODE
PARTIR!



POR QUE
AQUELE
CARA NÃO
CHAMOU
UM GUIN-
DASTE? IA
GER BEM
MAIS
FÁCIL!

SABE, GOLIAS,
EU ESTAVA
PENSANDO OS
VINGADORES
SÃO VERDADEI-
ROS GUAR-
DIÕES DA

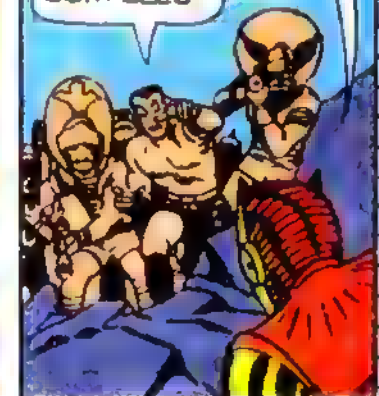


SUSITO, UMA EXPLO-
SÃO CURTA ABRUPTA-
MENTE A FRASE DO
CAPITÃO AMÉRICA.

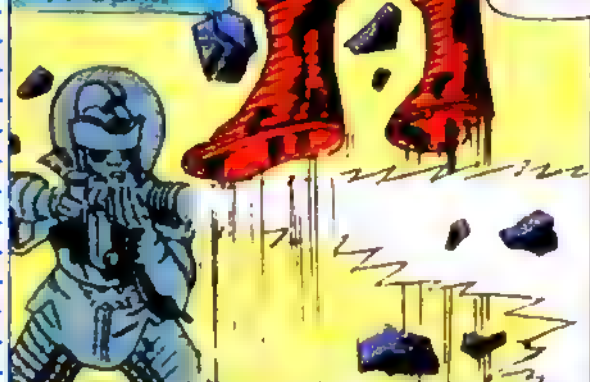


É O NAMOR E SUA
GUARDA DE ELITE!

LÁ ESTÃO NOSSOS
INIMIGOS! ACABEM
COM ELES!



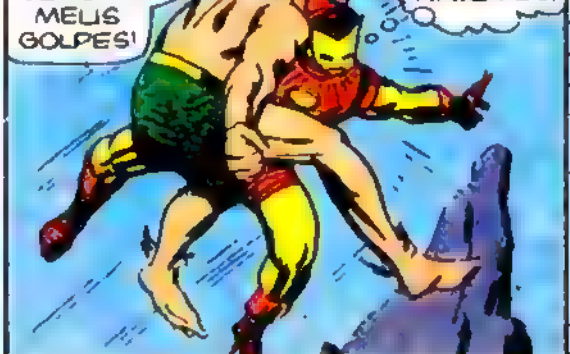
UM DOS GUER-
REIROS TENTA
PEGAR O HO-
MEM DE FER-
RO DE SUR-
PRESA.



SUA PON-
TARIA NÃO
ESTÁ LÁ
ESSAS
COISAS.
AMIGÃO!

E SUAS BRINCADEIRAS
TAMBÉM NÃO. HOMEM
DE FERRO! VAMOS
VER POR QUANTO
TEMPO SUA
ARMADURA
SUPOORTA
MEUS
GOLPES!

TENHO QUE
FAZER ALGU-
MA COISA! OS
PUNHOS DE NA-
MOR PARE-
CEM DOIS
ARIÊTES!



VOU ATIVAR MEU **RAIO**
REPULSOR! ISSO ME DARA
TEMPO DE PENSAR EM
ALGO!



**NAMOR É ATIRADO A DISTÂNCIA,
SOBRE UMA ROCHA, PORÉM...**

IDIOTA! VOCÊ
QUEIMOU SUA
MAIOR ARMA!
AGORA ESTÁ FRA-
CO DEMAIS PARA
ME ENFRENTAR!



ENQUANTO MEUS
LEAIS GUERREIROS
ACABAM COM OS VIN-
GADORES, VOCÊ VAI
SENTIR UMA PEQUE-
NA PARCELA DE
MEU PODER!

NOSSA! ELE DES-
TROCOU AQUELA
ROCHA COMO SE
FOSSSE UMA CAS-
CA DE OVO
UNNGH!



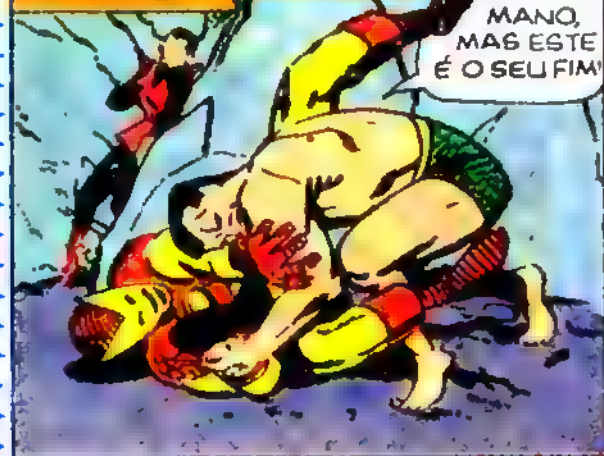
VOU DESTRUIR OS VIN-
GADORES UM POR UM!
E VOCÊ NEM IMAGINA
O PRAZER QUE ISSO
ME DARA!



TENHO
QUE AGUEN-
TAR ATÉ
RECUPE-
RAR MINHA
ENERGIA!

EM MEIO AO COMBATE, A
VESPA TENTA DESCOBRIR
UM MEIO DE SALVAR O
VINGADOR...

VOCÊ LI-
TOU BEM
PARA
UM HU-
MANO,
MAS ESTE
É O SEU FIM!



NESSE INSTANTE, LIMA PEQUENA
FIGURA COMEÇA A GIRAR EM TOR-
NO DO MONARCA, IMPEDINDO-O
DE PROSSEGUIR SEU ATAQUE

E EU NÃO
VEJO NADA!

SENHORI VENHA
RÁPIDO! ESTA-
MOS PRECI-
SANDO DE
AJUDA!



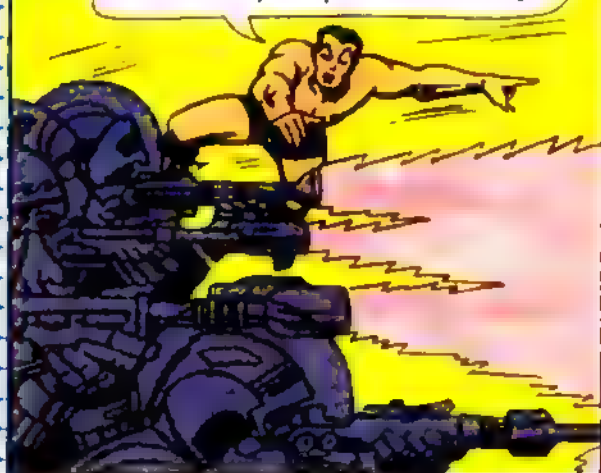
EXAUSTA, A VESPA ABANDONA NAMOR, QUE PARTE EM AUXÍLIO DE SEUS HOMENS.

VEM, NAMOR! ESTOU FARTO DE ENFRENTAR ESTES SERES FRÁGEIS! QUERO UM INIMIGO DIGNO DE MEU PODER!

RECUEM E AGUARD-DEM AS ORDENS DE NAMOR!



RÁPIDO! CONCENTREM TODO O FOGO EM THOR! MANTENHAM-NO OCUPADO, ENQUANTO ATACOI



NENHUMA ARMA TERRESTRE PODE ATINGIR O DEUS DO TROVÃO! VEDE COMO MEU MARTELO ENCAN-TADO DESVIA VOSSÓS INÚTEIS RAIOS PARA O CHÃO!



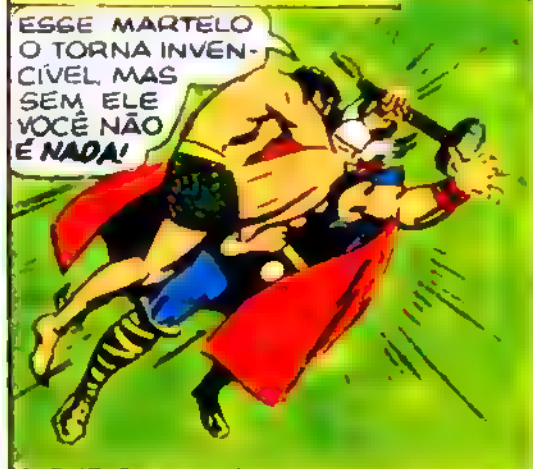
OS RAIOS ESTÃO VOL-TANDO CON-TRA NÓS! FUJAM!

NAMOR TERÁ QUE SE DE-FRONTAR COM THOR SEM NOSSA AJUDA!

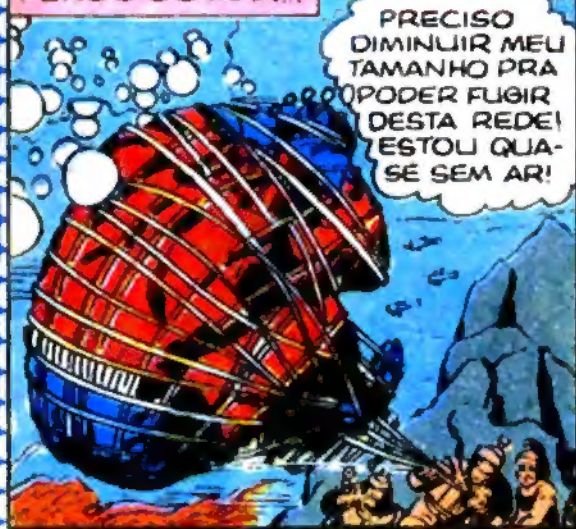


O MONARCA DAS PROFUNDEZAS ATACA FURIOSAMENTE

ESSE MARTELO O TORNA INVEN-CÍVEL, MAS SEM ELE VOCÊ NÃO É NADA!



ENQUANTO ISSO, O GOLIAS ENFRENTA OUTROS PROBLEMAS NO FUNDO DO MAR...

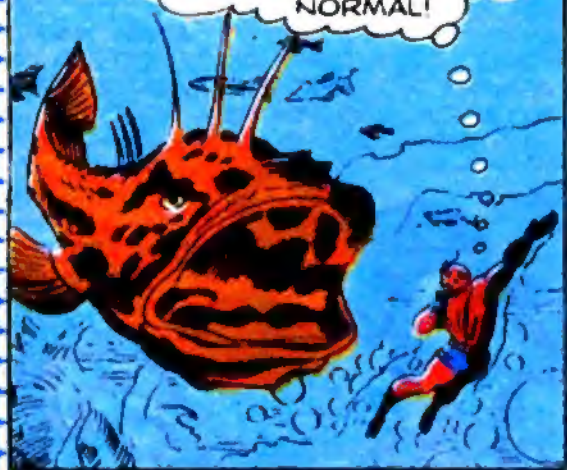


PRECISO DIMINUIR MEU TAMANHO PRA PODER FUGIR DESTA REDE! ESTOU QUASE SEM AR!

CONSEGUI! ONDE ESTARÁ O CAPITÃO AMÉRICA? BEM, AGORA NÃO TENHO TEMPO PRA PROCURAR NINGUÉM!



OH-OH! SÓ ME FALTAVA ESSA! TENHO QUE VOLTAR AO MEU TAMANHO NORMAL!



ENTÃO, NA SUPERFÍCIE...

EPÁ! ACHO QUE O HOMEM DE FERRO ESTÁ PRECISANDO DE AJUDA!



EI, JÁ QUE VOCÊS GOSTAM DE BRIGAR COM UM HOMEM SÓ, QUE TAL UM DO MEU TAMANHO? VAMOS, REAJAM!



ORA, VOLTEM PRO MAR! NÃO QUEREMOS NADA COM VOCÊS! NOSSO NEGÓCIO É COM O SEU PRÍNCIPE!





OBRIGADO, AMIGÃO! AGORA TENTE AJUDAR O THOR, ENQUANTO EU CUIDO DOS QUE AINDA ESTÃO EM PÉ!

ESTÁ BEM, PARCEIRO! MAS ESTOU PREOCUPADO COM O CAPITÃO AMERICANO! ELE NÃO APARECEU MAIS, DESDE QUE CAÍMOS NO MAR!



NOSSO PRÍNCIPE ESTÁ ENFRENTANDO O DEUS DO TROVÃO! SEM SUA LIDERANÇA, ESTAMOS PERDIDOS!

BEM, O CAPITÃO JÁ ESTÁ BEM CRESCIDO PRA SE CUIDAR SOZINHO!



AH! AÍ ESTÃO OS DOIS BRIGUENTOS!

QUERO VER SE CONTINUARÁ COM TODO ESSE PODER DEPOIS DE TIRAR ESSE MARTELO DE SUA MÃO!

NÃO SERÁ TÃO FÁCIL, PRÍNCIPE!



ENQUANTO ISSO, UM PODEROSO SER ACOMPANHA TODO O DESENVOLVIMENTO DO COMBATE...

AINDA NÃO POSSO CREDER QUE NAMOR ESTEJA AGINDO TÃO IRRACIONALMENTE! MESMO ASSIM, NÃO POSSO ATACAR ALGUÉM QUE SALVOU MINHA VIDA TANTAS VEZES NA GUERRA!



INCRÍVEL! NEM COM TODA MINHA FORÇA CONSIGO ERGUER O MARTELO DO CHÃO!

ENTÃO OBSERVA COMO ELE RETORNA ÀS MINHAS MÃOS!



E AGORA, ENTREGA-TE, EM NOME DOS VINGADORES!

NUNCA! REAGRUPAREI MEUS GUERREIROS ATÉ O ÚLTIMO HOMEM!

ESTÁ BEM, NAMOR! MAS TEUS HOMENS SERÃO VÍTIMAS DE TUA PRÓPRIA LOUCURA!

SAIA DA FRENTE, THOR! ESTOU LOUCO PRA PEGAR ESSE BAGRE CEGO DE SURPRESA!

PAREM! EU AINDA TENHO UM TRUNFO! O GAROTO É MEU REFÉM!

O QUÊ? O GAROTO ESTÁ EM PERIGO? ISSO EU NÃO POSSO TOLERAR!

SE DEREM MAIS UM PASSO, O GARO... UGH!

NAMOR, EM NOME DE NOSSA ANTIGA AMIZADE, DESISTA DE LUTAR!

O QUÊ? PARA ME DERROTAR, VOCÊS OUSAM FANTASIAR UM HOMEM COM O UNIFORME DO CAPITÃO AMÉRICA?

SÚBITO, UMA VIOLENTA ERUPÇÃO ECLODE, PROVOCANDO UM TERRÍVEL TERREMOTO.

ROOORR!

A ILHA ESTÁ AFUNDANDO!

OLHEM!

ENTÃO, UMA PODEROSA EXPLOÇÃO, VINDA DO FUNDO DO MAR, LANÇA ÁGUA E ROCHAS A UMA ALTURA INCRÍVEL!

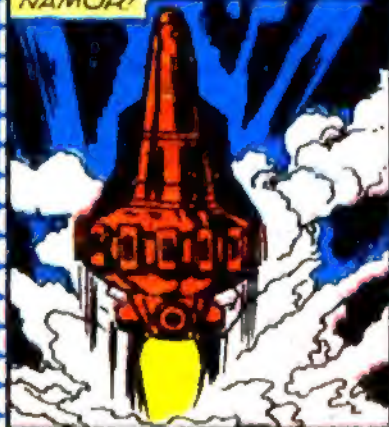
BRAAAAM!

MERGULHEM, HOMENS! O MAR SE ENCARRREGARÁ DE DESTRUIR Nossos INIMIGOS!

GRANDE NETUNO! A VOZ E A MANEIRA DE LUTAR DAQUELE HOMEM ERAM IDÊNTICAS AS DO CAPITÃO! SERÁ QUE... NÃO! MEU ANTIGO ALIADO ESTÁ MORTO!

NAMOR, PORÉM, NÃO PERCEBE QUE AQUILO NÃO ERA UM MAREMOTO, E SIM, A DECOLAGEM DE UMA NAVE ESPACIAL!

E O FOGUETE PARTE, LEVANDO UM ESTRANHO SER QUE QUASE DESTRUÍU OS VINGADORES, MAS QUE ACABOU POR SALVÁ-LOS DA IRA DE NAMOR!



VEJAM É A NAVE!

AS ÁGUAS ESTÃO BAIXANDO E A ILHA CONTINUA INTACTA!

MAS NAMOR DESAPARECEU!



CALMA, RAPAZ! ESTÁ TUDO BEM AGORA!

AINDA VAMOS ENFRENTAR NAMOR ALGUM DIA! ESPERE, ONDE ESTÁ A VESPA?



AQUI, BONITÃO! ESTAVA OCUPADA ME MAQUIANDO!



SÓ NÃO CONSIGO SABER SE ISSO FOI UMA VITÓRIA OU UMA DERROTA!

MAS O COMBATE TERMINOU! O QUE IMPORTA AGORA É QUE TEMOS UMA PROPOSTA PRO CAPITÃO AMÉRICA!

SE FOR O QUE ESTOU PENSANDO, MINHA RESPOSTA É SIM!

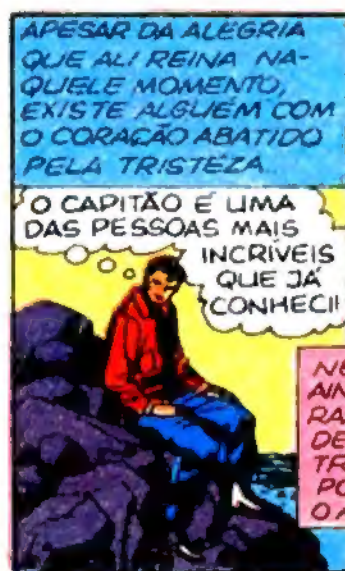


POIS SÉ BEM-VINDO AO GRUPO DOS VINGADORES, CAPITÃO!



APESAR DA ALEGRIA QUE ALI REINA NAQUELE MOMENTO, EXISTE ALGUÉM COM O CORAÇÃO ABATIDO PELA TRISTEZA.

O CAPITÃO É UMA DAS PESSOAS MAIS INCRÍVEIS QUE JÁ CONHECI!



O QUE EU MAIS QUERIA NO MUNDO ERA SER SEU PARCEIRO, MAS ACHO QUE NUNCA VÔI CHEGAR AOS PÉS DE BUCKY!



NESSA ÉPOCA, RICK JONES AINDA PARTICIPAVA DE AVENTURAS COM O HULK E SO MAIS TARDE REALIZOU SEU SONHO DE TRABALHAR COM O CAPITÃO, POUCO ANTES DE SE TORNAR O ALTER EGO DO CAPITÃO MARVEL!

FIM